



Briselē, 2020. gada 5. jūnijā  
REV1 — aizstāj 2019. gada  
11. jūlija paziņojumu

## PAZIŅOJUMS IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM

### APVIENOTĀS KARALISTES IZSTĀŠANĀS UN ES NOTEIKUMI PĀRVIETOJAMO SPIEDIENA IEKĀRTU JOMĀ

Kopš 2020. gada 1. februāra Apvienotā Karaliste ir izstājusies no Eiropas Savienības un kļuvusi par trešo valsti<sup>1</sup>. Izstāšanās līgumā<sup>2</sup> ir paredzēts pārejas periods, kas beigsies 2020. gada 31. decembrī<sup>3</sup>. Līdz minētajam datumam Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā pilnībā ir piemērojamas ES tiesības<sup>4</sup>.

Pārejas periodā ES un Apvienotā Karaliste risinās sarunas par nolīgumu par jaunu partnerību, jo īpaši paredzot brīvās tirdzniecības zonas izveidi. Tomēr nav skaidrs, vai pārejas perioda beigās šāds nolīgums būs noslēgts un stāsies spēkā. Katrā ziņā attiecības, ko šāds nolīgums radītu, tirgus piekļuves nosacījumu ziņā ļoti atšķirtos no Apvienotās Karalistes dalības iekšējā tirgū<sup>5</sup>, ES muitas savienībā un PVN un akcīzes nodokļa zonā.

Tādēļ visām ieinteresētajām personām un jo īpaši ekonomikas dalībniekiem tiek atgādināts par juridisko situāciju, kas būs spēkā pēc pārejas perioda beigām (sk. tālāk A daļu). Šajā paziņojumā ir arī izskaidroti daži attiecīgie izstāšanās līguma atdalīšanās noteikumi (sk. tālāk B daļu), kā arī noteikumi, kas pēc pārejas perioda beigām būs piemērojami Ziemeļīrijā (sk. tālāk C daļu).

#### Ieteikums ieinteresētajām personām

<sup>1</sup> Trešā valsts ir valsts, kas nav ES dalībvalsts.

<sup>2</sup> Līgums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.) (izstāšanās līgums).

<sup>3</sup> Pirms 2020. gada 1. jūlija pārejas periodu var vienu reizi pagarināt par laiku, kas nepārsniedz 1 vai 2 gadus (izstāšanās līguma 132. panta 1. punkts). Apvienotās Karalistes valdība līdz šim ir izslēgusi iespēju pieprasīt šādu pagarinājumu.

<sup>4</sup> Ar dažiem izņēmumiem, kas paredzēti izstāšanās līguma 127. pantā, bet šā paziņojuma kontekstā nav būtiski.

<sup>5</sup> Konkrētāk, brīvās tirdzniecības nolīgumā netiek ietverti tādi iekšējā tirgus principi (preču un pakalpojumu jomā) kā savstarpēja atzīšana, izcelsmes valsts princips un saskaņošana. Turklāt brīvās tirdzniecības nolīgums neatceļ nedz muitas formalitātes un kontroles (tostarp attiecībā uz preču un to izejvielu izcelsmi), nedz arī importa un eksporta aizliegumus un ierobežojumus.

Lai novērstu šajā paziņojumā izklāstītās sekas:

- pārvietojamo spiediena iekārtu ražotājiem ieteicams pārliecināties, ka atbilstības sertifikātus, kas nepieciešami saskaņā ar Direktīvu 2010/35/ES, izsniedz ES paziņotā struktūra, nodrošināt atbilstību prasībām, kas attiecas uz pilnvaroto pārstāvju iedibināšanas vietu, un vajadzības gadījumā pielāgot marķējumu un
- pārvietojamo spiediena iekārtu īpašniekiem vai operatori ieteicams pārliecināties, ka atbilstības atkārtotas novērtēšanas sertifikātus, kā arī periodisko pārbaūžu, starposma pārbaūžu un ārkārtas pārbaūžu ziņojumus, kas nepieciešami saskaņā ar Direktīvu 2010/35/ES, izsniedz ES paziņotā struktūra.

## A. JURIDISKĀ SITUĀCIJA PĒC PĀREJAS PERIODA BEIGĀM

Pēc pārejas perioda beigām Apvienotajai Karalistei vairs nebūs piemērojami<sup>6</sup> ES noteikumi pārvietojamo spiediena iekārtu jomā, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 16. jūnija Direktīva 2010/35/ES par pārvietojamām spiediena iekārtām<sup>7</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 24. septembra Direktīva 2008/68/EK par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem<sup>8</sup>. Tam ir konkrēti šādas sekas.

### 1. PĀRVIETOJAMĀS SPIEDIENA IEKĀRTAS, KAS LAISTAS SAVIENĪBAS TIRGŪ

Direktīvā 2010/35/ES paredzēti noteikumi, kas nodrošina to pārvietojamo spiediena iekārtu drošumu, kuras darītas pieejamas ES tirgū.

Par tāda sertifikāta nepieciešamību, ko izdevusi paziņotā struktūra, kas iedibināta kādā no ES dalībvalstīm, prasību par to, ka pilnvarotajam pārstāvim jābūt iedibinātam ES, un importētāja identifikāciju sīkāka informācija ir sniegta 2020. gada 13. marta dokumenta "*Paziņojums ieinteresētajām personām. Apvienotās Karalistes izstāšanās un ES noteikumi rūpniecības preču jomā*"<sup>9</sup> A daļā.

Saskaņā ar Direktīvas 2010/35/ES 12. pantu lietošanā esošām pārvietojamām spiediena iekārtām veic periodiskas pārbaudes, starposma pārbaudes un ārkārtas pārbaudes saskaņā ar Direktīvas 2008/68/EK pielikumiem un Direktīvas 2010/35/ES 3. un 4. nodaļu. Lai nodrošinātu lietošanā esošu pārvietojamo spiediena iekārtu brīvās aprites nepārtrauktību, pēc pārejas perioda beigām visas vajadzīgās periodiskās pārbaudes, starposma pārbaudes un ārkārtas pārbaudes būs jāveic ES paziņotajai struktūrai.

Direktīvas 2010/35/ES 13. pantā paredzēts, ka pārvietojamām spiediena iekārtām, kas ražotas un nodotas ekspluatācijā pirms dienas, kad īstenota 1999. gada 29. aprīļa Direktīva 1999/36/EK par pārvietojamām spiediena iekārtām<sup>10</sup> (atcelta ar Direktīvu

<sup>6</sup> Par Direktīvas 2010/35/ES piemērojamību Ziemeļīrijai skatīt šā paziņojuma C daļu.

<sup>7</sup> OV L 165, 30.6.2010., 1. lpp.

<sup>8</sup> OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.

<sup>9</sup> [https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/notice\\_to\\_stakeholders\\_industrial\\_products.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/notice_to_stakeholders_industrial_products.pdf).

<sup>10</sup> OV L 138, 1.6.1999., 20. lpp.

2010/35/ES), jāveic atbilstības atkārtota novērtēšana saskaņā ar atbilstības atkārtotas novērtēšanas procedūrām, kas noteiktas Direktīvas 2010/35/ES III pielikumā. Pēc pārejas perioda beigām atbilstības atkārtota novērtēšana būs jāveic ES paziņotajai struktūrai.

Direktīva 2010/35/ES neattiecas uz pārvietojamām spiediena iekārtām, ko izmanto vienīgi bīstamo kravu pārvadājumiem, kurus saskaņā ar Direktīvas 2008/68/EK 4. pantu veic starp Savienības un trešo valstu teritorijām<sup>11</sup> (skatīt A daļas 2. iedaļu).

## **2. PĀRVIETOJAMĀS SPIEDIENA IEKĀRTAS, KO IZMANTO VIENĪGI BĪSTAMO KRAVU PĀRVADĀJUMIEM STARP ES DALĪBVALSTĪM UN APVIENOTO KARALISTI UN OTRĀDI**

Direktīvā 2008/68/EK ir paredzēti vienoti noteikumi par bīstamo kravu drošiem pārvadājumiem gan Eiropas Savienībā, gan starp dalībvalstīm un trešām valstīm. Direktīvas 2008/68/EK pielikumos cita starpā ir iekļautas tehniskās prasības, ko piemēro pārvietojamām spiediena iekārtām, uz kurām attiecas Direktīva 2010/35/ES.

Direktīva 2008/68/EK nosaka kopēju režīmu, kas aptver visus bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumu aspektus, pamatojoties uz attiecīgiem starptautiskiem nolīgumiem, to skaitā jo īpaši uz Eiropas valstu nolīgumu par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*), Konvenciju par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*COTIF*), kuras C papildinājumā ir noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*RID*), un Eiropas valstu nolīgumu par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*).

Lielākā daļa dalībvalstu, kā arī Apvienotā Karaliste ir šo starptautisko nolīgumu līgumslēdzējas puses (kaut arī Apvienotā Karaliste ir tikai *ADR* un *RID* līgumslēdzēja puse).

Saskaņā ar Direktīvas 2008/68/EK 4. pantu: “*Bīstamo kravu pārvadājumus starp dalībvalstīm un trešām valstīm atļauj, ja ir ievērotas ADR, RID vai ADN prasības, ja vien pielikumos nav norādīts citādi.*”

Tas nozīmē, ka pārvietojamās spiediena iekārtas, kas atbilst *ADR* vai *RID* prasībām, pēc pārejas perioda beigām, kā ierasts, var turpināt izmantot bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem starp Apvienoto Karalisti un dalībvalstīm un otrādi<sup>12</sup>.

---

<sup>11</sup> Direktīvas 2010/35/ES 1. panta 4. punkts.

<sup>12</sup> Attiecībā uz pārvietojamo spiediena iekārtu brīvu apriti ES *iekšienē* sk. A daļas 1. iedaļu.

## B. ATTIECĪGIE IZSTĀŠANĀS LĪGUMA ATDALĪŠANĀS NOTEIKUMI

### 1. PĀRVIETOJAMĀS SPIEDIENA IEKĀRTAS, KAS LAISTAS ES VAI APVIENOTĀS KARALISTES TIRGŪ PIRMS PĀREJAS PERIODA BEIGĀM

Izstāšanās līguma 41. panta 1. punktā ir noteikts, ka pastāvošu un individuāli identificējamu preci, kas likumīgi laista tirgū ES vai Apvienotajā Karalistē pirms pārejas perioda beigām, var turpināt darīt pieejamu ES vai Apvienotās Karalistes tirgū un turpināt tās apgrozību starp šiem diviem tirgiem, līdz tā nonāk pie galalietotāja.

Ekonomikas dalībniekam, kurš atsaucas uz minēto noteikumu, ir pienākums uz jebkāda attiecīgā dokumenta pamata pierādīt, ka šī prece ir laista tirgū ES vai Apvienotajā Karalistē līdz pārejas perioda beigām<sup>13</sup>.

Minētā noteikuma izpratnē “laist tirgū” nozīmē, veicot komercdarbību, par samaksu vai bez maksas pirmoreiz piegādāt preci izplatīšanai, patēriņam vai izmantošanai tirgū<sup>14</sup>. “Piegādāt preci izplatīšanai, patēriņam vai izmantošanai” nozīmē, ka “pastāvoša un individuāli identificējama prece pēc ražošanas posma beigām ir divu vai vairāku juridisko vai fizisko personu rakstiskas vai mutiskas vienošanās priekšmets attiecībā uz īpašumtiesību, jebkādu citu īpašuma tiesību vai valdījuma nodošanu saistībā ar attiecīgo preci vai ir priekšmets piedāvājumā juridiskai vai fiziskai personai noslēgt šādu vienošanos”<sup>15</sup>. “Nodošana ekspluatācijā” ir “pirmā reize, kad galalietotājs preci Savienībā vai Apvienotajā Karalistē izmanto tās paredzētajam mērķim (...)”<sup>16</sup>.

Tas nozīmē, ka pārvietojamās spiediena iekārtas, kas laistas Apvienotās Karalistes tirgū saskaņā ar šo definīciju pirms pārejas perioda beigām, vēl arvien var darīt pieejamas (piemēram, tās var turpināt piegādāt izplatīšanai vai izmantošanai) un izmantot ES pēc pārejas perioda beigām, un otrādi.

**Piemērs.** Pārvietojamās spiediena iekārtas, ko Apvienotās Karalistes ražotājs pārdod Apvienotās Karalistes vairumtirgotājam (t. i., laiž tirgū) pirms pārejas perioda beigām, pamatojoties uz Apvienotajā Karalistē iedibinātas paziņotās struktūras izsniegtu sertifikātu, joprojām var turpināt izplatīt un izmantot ES pēc pārejas perioda beigām, pamatojoties uz šo sertifikātu. Tas neskar pienākumu iecelt jaunu pilnvaroto pārstāvi, kas ir iedibināts ES, ja pašreizējais pilnvarotais pārstāvis ir iedibināts Apvienotajā Karalistē, kā izklāstīts iepriekš A daļas 1. iedaļā.

Papildu informāciju par jēdzienu “laišana tirgū” un pierādījumu par laišanu tirgū iesniegšanu skatīt 2020. gada 13. marta dokumenta “*Paziņojums ieinteresētajām personām. Apvienotās Karalistes izstāšanās un ES noteikumi rūpniecības preču jomā*” B daļā.

<sup>13</sup> Izstāšanās līguma 42. pants.

<sup>14</sup> Izstāšanās līguma 40. panta a) un b) punkts.

<sup>15</sup> Izstāšanās līguma 40. panta c) punkts.

<sup>16</sup> Izstāšanās līguma 40. panta d) punkts.

## 2. INFORMĀCIJAS SAVSTARPĒJĀ NODOŠANA STARP APVIENOTĀS KARALISTES STRUKTŪRU UN ES PAZIŅOTO STRUKTŪRU

Izstāšanās līguma 46. pantā ir iekļauti noteikumi, kuru mērķis ir pēc nepieciešamības veicināt ar atbilstības novērtējumiem saistītas informācijas nodošanu starp paziņotajām struktūrām, kas iedibinātas Apvienotajā Karalistē vai ES, paziņoto struktūru maiņas gadījumā. Saskaņā ar 46. panta 1. punktu “Apvienotā Karaliste nodrošina, ka informāciju, kura ir atbilstības novērtēšanas struktūras, kas ir izveidota Apvienotajā Karalistē, rīcībā saistībā ar darbībām, kuras tā veikusi kā paziņotā struktūra atbilstoši Savienības tiesībām līdz pārejas perioda beigām, pēc sertifikāta turētāja pieprasījuma nekavējoties dara pieejamu sertifikāta turētāja norādītajai paziņotajai struktūrai, kura izveidota dalībvalstī”. 46. panta 2. punktā ir spoguļnoteikums, kas paredz dalībvalstīm prasību nodrošināt, ka informāciju, kura ir ES paziņoto struktūru rīcībā, pēc sertifikāta turētāja pieprasījuma dara pieejamu atbilstības novērtēšanas struktūrai, kura iedibināta Apvienotajā Karalistē.

### C. ZIEMEĻĪRIJĀ PĒC PĀREJAS PERIODA BEIGĀM PIEMĒROJAMIE NOTEIKUMI

Protokolu par Īriju/Ziemeļīriju (“Ī/ZĪ protokols”) piemēro pēc pārejas perioda beigām<sup>17</sup>. Lai turpinātu piemērot Ī/ZĪ protokolu, periodiski ir jāsaņem Ziemeļīrijas Leģislatīvās asamblejas piekrišana, un sākotnējais piemērošanas periods ir 4 gadi pēc pārejas perioda beigām<sup>18</sup>.

Ī/ZĪ protokolā ir noteikts, ka daži ES tiesību noteikumi ir piemērojami arī Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā attiecībā uz Ziemeļīriju. Turklāt Ī/ZĪ protokolā ES un Apvienotā Karaliste ir vienojušās, ka Ziemeļīriju uzskata par dalībvalsti, ciktāl ES noteikumi ir piemērojami Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā attiecībā uz Ziemeļīriju<sup>19</sup>.

Ī/ZĪ protokolā ir paredzēts, ka Direktīvu 2010/35/ES piemēro Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā attiecībā uz Ziemeļīriju<sup>20</sup>.

Tas nozīmē, ka šā paziņojuma A un B daļā atsauces uz ES, ciktāl tās attiecas uz Direktīvu 2010/35/ES, ir jāsaprot kā atsauces, kas ietver Ziemeļīriju, taču atsauces uz Apvienoto Karalisti ir jāsaprot kā atsauces tikai uz Lielbritāniju.

Konkrētāk, tas cita starpā nozīmē turpmāk minēto:

- pārvietojamām spiediena iekārtām, kuras laiž tirgū Ziemeļīrijā, jāatbilst Direktīvai 2010/35/ES;
- pārvietojamās spiediena iekārtas, kas ražotas Ziemeļīrijā un nosūtītas uz ES, nav importēts ražojums;

<sup>17</sup> Izstāšanās līguma 185. pants.

<sup>18</sup> Ī/ZĪ protokola 18. pants.

<sup>19</sup> Izstāšanās līguma 7. panta 1. punkts saistībā ar Ī/ZĪ protokola 13. panta 1. punktu.

<sup>20</sup> Ī/ZĪ protokola 5. panta 4. punkts un minētā protokola 2. pielikuma 12. iedaļa.

- pārvietojamās spiediena iekārtas, kas nosūtītas no Lielbritānijas uz Ziemeļīriju, ir importēts ražojums;
- importētājs un pilnvarotais pārstāvis var būt iedibināti Ziemeļīrijā;
- atbilstības sertifikāti un atbilstības atkārtotas novērtēšanas sertifikāti, kā arī periodisko pārbaūžu, starpposma pārbaūžu un ārkārtas pārbaūžu ziņojumi, ko izsniegusi ES paziņotā struktūra, ir derīgi Ziemeļīrijā, t. i., pārvietojamās spiediena iekārtas var laist tirgū un izmantot Ziemeļīrijā, pamatojoties uz atbilstības sertifikātu un atbilstības atkārtotas novērtēšanas sertifikātu, kā arī periodisko pārbaūžu, starpposma pārbaūžu un ārkārtas pārbaūžu ziņojumiem, ko izsniegusi ES paziņotā struktūra;
- atbilstības sertifikāti un atbilstības atkārtotas novērtēšanas sertifikāti, kā arī periodisko pārbaūžu, starpposma pārbaūžu un ārkārtas pārbaūžu ziņojumi, ko izsniegusi Lielbritānijas paziņotā struktūra, nav derīgi Ziemeļīrijā, t. i., pārvietojamās spiediena iekārtas nevar laist tirgū un izmantot Ziemeļīrijā, pamatojoties uz atbilstības sertifikātu un atbilstības atkārtotas novērtēšanas sertifikātu, kā arī periodisko pārbaūžu, starpposma pārbaūžu un ārkārtas pārbaūžu ziņojumiem, ko izsniegusi Lielbritānijas paziņotā struktūra.

Taču Ī/ZĪ protokolā ir izslēgta iespēja Apvienotajai Karalistei veikt turpmāko attiecībā uz Ziemeļīriju:

- piedalīties Savienības lēmumu pieņemšanā un lēmumu veidošanā<sup>21</sup>;
- sākt iebildumu, drošības pasākumu vai šķērējtiesas procedūras, ciktāl minētās procedūras attiecas uz noteikumiem, standartiem, novērtējumiem, reģistrāciju, sertifikātiem, apstiprinājumiem un atļaujām, ko izdevušas vai veikušas ES dalībvalstis;<sup>22</sup>
- lūgt piemērot izcelsmes valsts principu vai savstarpējo atzīšanu ražojumiem, kas likumīgi laisti Ziemeļīrijas tirgū, vai sertifikātiem, ko izdevušas Apvienotajā Karalistē iedibinātas struktūras<sup>23</sup>, ar izņēmumiem.

Konkrētāk, šis pēdējais punkts cita starpā nozīmē turpmāko:

- atbilstības sertifikāti un atbilstības atkārtotas novērtēšanas sertifikāti, kā arī periodisko pārbaūžu, starpposma pārbaūžu un ārkārtas pārbaūžu ziņojumi, ko izsniegušas paziņotās struktūras Ziemeļīrijā, ir spēkā vienīgi Ziemeļīrijā. ES šie sertifikāti un ziņojumi nav spēkā<sup>24</sup>. Ja pārvietojamās spiediena iekārtas ir sertificējusi paziņotā struktūra Ziemeļīrijā, blakus jebkuram piemērojamajos Direktīvas 2010/35/ES noteikumos paredzētam atbilstības marķējumam,

<sup>21</sup> Ja ir nepieciešama informācijas apmaiņa vai savstarpēja apspriešanās, tās notiek apvienotajā konsultatīvajā darba grupā, kas izveidota ar Ī/ZĪ protokola 15. pantu.

<sup>22</sup> Ī/ZĪ protokola 7. panta 3. punkta piektā daļa.

<sup>23</sup> Ī/ZĪ protokola 7. panta 3. punkta pirmā daļa.

<sup>24</sup> Ī/ZĪ protokola 7. panta 3. punkta ceturtnā daļa.

logotipam u. c., piemēram, “pi” zīmei, jābūt izvietotai norādei “UK(NI)”<sup>25</sup>. Šis atšķirīgais marķējums ļauj identificēt pārvietojamās spiediena iekārtas, ko drīkst likumīgi laist Ziemeļīrijas tirgū, bet ne ES.

Komisijas tīmekļvietnē, kas veltīta ES noteikumiem par bīstamo kravu pārvadājumiem ([https://ec.europa.eu/transport/road\\_safety/topics/dangerous\\_goods\\_lv](https://ec.europa.eu/transport/road_safety/topics/dangerous_goods_lv)), ir sniegta vispārīga informācija par Savienības tiesību aktiem, kuri attiecas uz pārvietojamām spiediena iekārtām. Tās lapas vajadzības gadījumā tiks atjauninātas ar papildu informāciju.

Eiropas Komisija

Mobilitātes un transporta ģenerāldirektorāts

---

<sup>25</sup> Ī/ZĪ protokola 7. panta 3. punkta ceturtnā daļa.